

36. Arcas doué cèu Provençalisch. (Mistral, *Tres. d. Felebrige.*)
 37. Arquet. Provence, Languedoc, Gascogne.
 38. Arquet de San Marti, arc de San Marti. Bogen des heil. Martin.
 Provence, Languedoc.
 39. Céucle de San Marti. Kreis des heil. Martin. Hérault. (A. Espagne,
 Prov. recueillis à Aspiran.)
 40. Arc de sédo. Seidenbogen. Provence, Languedoc.
 41. Arc (männl.), arco (weibl.), orcono (weibl.), aelo (weibl.) aouelou
 (männl.), ocloun (männl.), Bogen; lou bel, der Schöne. Aveyron.
 (Vayssier, *diction. du patois de l'Aveyron.*)
 42. Récliano. Ranton Mareuil (Dordogne) (Descourades, *Usages
 du canton de Mareuil*, p. 36.)
 43. Poent de Saint Bernard. Brücke des h. Bernard. Provence, Dauphiné.
 44. Poent de zéro. (Heldenbrücke, pont des héros ?) Provence.
 45. Pont du Saint Esprit. Brücke des h. Geist. Ardèche.
 46. Tchambalha di Boun Dioï et de la Santa Vierdza, Strumpfband
 des lieben Gott und der h. Jungfrau. Ober-Loire.
 47. Ceinture du Bon Dieu. Herrgottsgürtel. Le Puy (Ober-Loire.)
 48. Arch balenn. Mentonais. (Andrews, *Vocab. mentonais.*)
 49. Cuerbéu, curcubéu. Numänisch.
 50. Regenbogen. Deutsch. Reganpogo. Althochdeutsch. Scurboga.
 ungeläufig. (Grimm, D. M. 422.)
 51. Rébôn. Luxemburgisch.
 52. Himmelsring, Sonnenring. Bairen. (Grimm, Deutsche Mythologie,
 2te Auflage, S. 695.)
 53. Die Brücke. (Siehe: Schiller's Rätsel vom Regenbogen.) Den gewölbten
 Bogen nimmt die Edda für eine himmlische Brücke, über welche die
 Götter wandeln: sie heißt daher Asbrück, gewöhnlich Bifrost.
 54. Wetterzeichen. Westphalen. (Woeste, Wörterbuch der westphälischen
 Mundart.)
 55. Rainbow. Regenbogen. English.
 56. Bogha-frais. Regenbogen. Frland.
 57. Bogha baistighe. Regenbogen. Bogha-bhraoin. Regenbogen. Frland.
 (Highl. Soc. dict.)
 58. Bogha-braoin, Regenbogen. Bogha-frois. Regenbogen. Bogha-uisge,
 Wasserbogen. Schottland. (Highl. Soc. dict.)
 59. Bow-fras. Regenbogen. Goll-twoaie. Gabel des Nordens. Goll-twoaie-
 noid, a rainbow full north, which is considered as unfavourable
 to mariners, fügt Kelly hinzu. Gälisch.
 60. Kione-emshyr, wörtlich: Wetterkopf. Gälisch. Kelly übersetzt
 dasselbe: a rainbow which is broken. Cregeen gibt folgende Über-
 setzung: a weather head in the air.
 61. Bwa yr arch. Bogen der Arche. (Siehe oben: Bogen des Noah.) Wales. (Dict. Gallois.)
 62. Bwa y Drindod, Bogen der Dreifaltigkeit. Bwa y gwall, Regenbogen.
 Bwa y wrach. Bogen der Alten. (Siehe oben unter 14: areo da
 velha, Bogen der Alten.) Bwa y cwmwl, Bogen des Bundes
 (den, nach der Bibel, Gott mit den Menschen schloß.) Wales.
 (Diction Gallois.)
 63. Camdhavas. Cornwall. In seinem *Dict. Gallois* erklärt R. Williams
 dieses Wort wie folgt. Dasselbe ist zusammengesetzt aus cam, Bogen
 und tavas, Junge; er zieht die Schreibart Cabm-Thavas der andern
 vor. Cabm steht wohl für Camb=cam.